



EJERCICIOS DE SUBJUNTIVO 1 - EMOCIONES

A) **UNE ESTAS MITADES DE FRASE PARA FORMULAR MENSAJES GRAMATICALMENTE CORRECTAS. AÑADE UN SIGNO DE EXCLAMACIÓN (!) O INTERROGACIÓN (?) FINALES DONDE SEA NECESARIO.**

1. Nos toca las narices...

2. A mi marido le aburren...

3. ¡Qué pereza me da...

4. ¿Te importa...

5. ¡Estoy harta de...

6. ¿Les molesta a ustedes...

7. No me da miedo...

8. A él le hace gracia...

- que me digan que soy vaga, pero me da pereza responderles.
- que (yo) vea una película de terror mientras desayunamos.
- ver siempre los mismos memes en el móvil una y otra vez.
- que mi cuñado quiera enseñarnos a cortar jamón aunque tenemos un bar de tapas.
- leer las obras Kant. Prefiero Mortadelo y Filemón.
- los partidos de fútbol donde los jugadores no se tiran al suelo ni hacen teatro.
- acampar varios días a la puerta de la tienda si así soy el primero en comprarlo.
- que venga la policía cada vez que hacen una fiesta en su piso.

¿QUÉ QUIEREN DECIR EN FINÉS LAS FRASES QUE HAS FORMADO?

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

¡Atención!

No uses programas de traducción para traducir. Es preferible hacer una mala traducción propia a dejar que una máquina haga la tarea por ti.

B) TRADUCE LAS SIGUIENTES FRASES USANDO LAS ESTRUCTURAS DEL VÍDEO.

1. Tätini mielestä on tosi tylsää, ettei vähemmistöihin kuuluville näyttelijöille yleensä anneta mielenkiintoisia rooleja.
2. Minusta on sääli, että ystäväni joutuu aina käymään juhlissa vasten tahtoaan silloin, kun meidän pitäisi tavata ja opiskella algebraa.
3. Minua nolottaa kauheasti, kun puolisoni rupeaa kertomaan veronkiertotempuja päiväkodin vanhempainillassa.
4. On sääli, että olkatoppaukset eivät ole olleet muodissa viime aikoina. Toisaalta samapa tuo, en muutenkaan jaksa etsiä vanhoja vaatteitani vanhempieni kotoa.
5. Puolisoni mielestä serrano-kinkun rasva on ällöttävää, mutta hän kyllä tykkää keksien tyydyttyneistä rasvoista.
6. Kadehdin sitä, kun työkaverini saavat palkankorotuksia, mutten todellakaan heidän viritettyjä autojaan.

LAS EMOCIONES EN UNA FRASE

| | |
|-----------------------|---|
| Estoy harto de (que) | Olen kyllästynyt siihen (, että) |
| Me alegro de (que) | On mahtavaa (, että) ”Ilahdun siitä, että...” |
| Me da asco (que) | Minua ällöttää (, että) |
| Me da miedo (que) | Minua pelottaa (, että) |
| Me da pena (que) | Minua sääliittää (, että) |
| Me da pereza | Minua laiskottaa |
| Me da vergüenza (que) | Minua nolottaa, hävettää... (, |
| Me hace gracia (que) | Minua huvittaa (, että) |
| Me molesta (que) | Minua ärsyttää (, että) |
| Me preocupa (que) | Minua huolestuttaa (, että) |



C) TRADUCE LAS SIGUIENTES FRASES USANDO LAS ESTRUCTURAS DEL VÍDEO.

1. Sasinko jäädä kotiin tällä kertaa? Siskoani yleensä hermostuttaa, kun kysyn hääsunnitelmista hänen uuden poikaystävänsä edessä.
2. Veljeni lasta pelottaa, että hänen pehmolelunsa takavarikoidaan lentokentän turvatarkastuksessa, sillä Nalle Puh on sensuroitu Kiinassa.
3. Olen kypsä juuston leikkaamiseen, mutta olen vielä kypsempi siihen, että syöt kaikki juustopalat matkalla pöytään.
4. Häiritseekö sinua, että puhdistan kenkäni silmälasiesi liinalla? Sinusta on aina kurjaa, kun olen oma-aloitteinen!
5. Ottaa päähän, kun kämppekaverini soittaa aina saksofonia aamuöisin. Mutta vedän varsinkin herneen nenään, kun hän tulee pyytämään röökiä sen jälkeen.
6. Voisitko kertoa mistä sait näitä LSD-pillereitä? Minua huvittaa, kun sanot, että ne löytyvät Soukan supermarketista.

